

T.C.
KARAMANOĞLU MEHMETBEY ÜNİVERSİTESİ
EDEBİYAT FAKÜLTESİ / MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ
ARAPÇA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ANA BİLİM DALI
2025-2026 GÜZ DÖNEMİ HAFTALIK DERS PROGRAMI

	Pazartesi								Salı								Çarşamba								Perşembe								Cuma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	1	2	3	4	ÖĞLE ARASI	5	6	7	8	1	2	3	4	ÖĞLE ARASI	5	6	7	8	1	2	3	4	ÖĞLE ARASI	5	6	7	8	1	2	3	4	ÖĞLE ARASI	5	6	7	8	1	2	3	4	ÖĞLE ARASI	5	6	7	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Arapça Hazırlık Sınıfı			DİLBİLGİSİ I			SÖZLÜ ANLATIM I				SÖZLÜ ANLATIM I		DİLBİLGİSİ I			YAZILI ANLATIM I		OKUMA - ANLAMA I		OKUMA - ANLAMA I		DİLBİLGİSİ I			SÖZLÜ ANLATIM I			OKUMA - ANLAMA I		DİLBİLGİSİ I			YAZILI ANLATIM I																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
			Öğ. Gör. Hazem KAJOĞU			Doç. Dr. Emad ADEBBASY ALY				Doç. Dr. Emad ADEBBASY ALY		Öğ. Gör. Hazem KAJOĞU			Öğ. Gör. Dr. Hazem KAJOĞU		Öğ. Gör. Dr. Hazem KAJOĞU		Öğ. Gör. Dr. Hazem KAJOĞU		Öğ. Gör. Hazem KAJOĞU			Doç. Dr. Emad ADEBBASY ALY			Öğ. Gör. Dr. Hazem KAJOĞU		Öğ. Gör. Dr. Hazem KAJOĞU			Öğ. Gör. Dr. Hazem KAJOĞU																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
			D09 DERSLİK			D09 DERSLİK				D09 DERSLİK		D09 DERSLİK			D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK			D09 DERSLİK			D09 DERSLİK		D09 DERSLİK			D09 DERSLİK																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
1. Sınıf	ARAPÇA DİL BİLGİSİ I	SÖZLÜ İLETİŞİM I				SOZCÜKBİLİM I		ÇEVİRİYE GİRİŞ I				SÖZLÜ İLETİŞİM I				ARAPÇA DİL BİLGİSİ I		YAZILI ANLATIM I																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH	Doç. Dr. Emad ADEBBASY ALY				Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN		Doç. Dr. Zafer CEYLAN				Doç. Dr. Emad ADEBBASY ALY				Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH		Doç. Dr. İhsan DOĞRU																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	D09 DERSLİK	A06				A06 AMFİ		A06 AMFİ				A06 AMFİ				A06 AMFİ		A06 AMFİ																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
2. Sınıf	SÖZLÜ İLETİŞİM III	ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ I				TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ I		ARAP EDEBİYATI DÖNEMLERİ I				UYGULAMALI DİL BİLGİSİ I				SÖZLÜ İLETİŞİM III		TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ I										ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ I	OSMANLICA I			ÇEVİRİ KURAM VE YÖNTEMLERİ I																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	Doç. Dr. Emad ADEBBASY ALY	Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN				Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH		Doç. Dr. Orhan OĞUZ				Doç. Dr. Zafer CEYLAN				Doç. Dr. Emad ADEBBASY ALY		Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH				Doç. Dr. İhsan DOĞRU					Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN	Doç. Dr. İhsan DOĞRU			Doç. Dr. Zafer CEYLAN																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	A06 AMFİ	D104				D01 DERSLİK		D01 DERSLİK				D01 DERSLİK				A05 AMFİ		A05 AMFİ				A05 AMFİ					A06 AMFİ	A06 AMFİ			A06 AMFİ			A06 AMFİ																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
3. Sınıf		ARAP KÜLTÜR TARİHİ I				ARDİL ÇEVİRİ I		ARAPÇANIN LEHÇELERİ I		İLERİ DÜZEY ARAPÇA I		ARDİL ÇEVİRİ I				ÖZEL ÖĞRETİM YÖNTEMLERİ		FARŞÇA I								MODERN ARAP ROMANCILIĞI	ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ I (BASIN)			YAZILI ÇEVİRİ TEKNİKLERİ I			ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ I (BASIN)		ÇEVİRİ TARİHİ I																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
		Doç. Dr. Orhan OĞUZ				Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH		Doç. Dr. Emad ADEBBASY ALY		Doç. Dr. Orhan OĞUZ		Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH				Doç. Dr. Orhan OĞUZ		Dr. Öğr. Üyesi Ayşel YILDIZ							Öğ. Gör. Dr. Hazem KAJOĞU	Doç. Dr. İhsan DOĞRU			Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN			Doç. Dr. İhsan DOĞRU		Doç. Dr. Zafer CEYLAN																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
		A05 AMFİ				Dil Laboratuvarı		A05 AMFİ		A05 AMFİ		A05 AMFİ				A05 AMFİ		D104							A06 AMFİ	A06 AMFİ			D01 DERSLİK			D01 DERSLİK																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
4. Sınıf	ÇEVİRİ ELEŞTİRİSİ I	EŞ ZAMANLI ÇEVİRİ I				SÖYLEM ÇEVİRİSİ I (TR-AR)				DİLBİLİM I					EŞ ZAMANLI ÇEVİRİ I		ÇEVİRİ PROJESİ		FARŞÇA III		DİLBİLİM I					ARAPÇANIN LEHÇELERİ III (IRAK)			SOSYAL BİLİMLERDE ARAŞTIRMA TEKNİKLERİ		ÇEVİRİ PROJESİ			ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ III (AKADEMİK METİNLER)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											

Bölüm Başkanı
Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN

ABD Başkanı
Doç. Dr. Zafer CEYLAN

Üye
Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH

Arapça Hazırlık Sınıfı

	1 8:30 - 9:15	2 9:25 - 10:10	3 10:20 - 11:05	4 11:15 - 12:00	ÖĞLE ARASI 12:00 - 13:00	5 13:00 - 13:45	6 13:55 - 14:40	7 14:50 - 15:35	8 15:45 - 16:30
Pazartesi			DİL BİLGİSİ I <i>Öğr. Gör. Hazem KAJOUJ</i> <u>D09 DERSLİK</u>			SÖZLÜ ANLATIM I <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>D09 DERSLİK</u>			
Salı	SÖZLÜ ANLATIM I <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>D09 DERSLİK</u>		DİL BİLGİSİ I <i>Öğr. Gör. Hazem KAJOUJ</i> <u>D09 DERSLİK</u>			YAZILI ANLATIM I <i>Öğr. Gör. Dr. Hazem KAJOUJ</i> <u>D09 DERSLİK</u>		OKUMA - ANLAMA I <i>Öğr. Gör. Dr. Hazem KAJOUJ</i> <u>D09 DERSLİK</u>	
Çarşamba	OKUMA - ANLAMA I <i>Öğr. Gör. Dr. Hazem KAJOUJ</i> <u>D09 DERSLİK</u>		DİL BİLGİSİ I <i>Öğr. Gör. Hazem KAJOUJ</i> <u>D09 DERSLİK</u>			SÖZLÜ ANLATIM I <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>D09 DERSLİK</u>			
Perşembe	OKUMA - ANLAMA I <i>Öğr. Gör. Dr. Hazem KAJOUJ</i> <u>D09 DERSLİK</u>		DİL BİLGİSİ I <i>Öğr. Gör. Dr. Hazem KAJOUJ</i> <u>D09 DERSLİK</u>			YAZILI ANLATIM I <i>Öğr. Gör. Dr. Hazem KAJOUJ</i> <u>D09 DERSLİK</u>			
Cuma									

1. Sınıf

	1 8:30 - 9:15	2 9:25 - 10:10	3 10:20 - 11:05	4 11:15 - 12:00	ÖĞLE ARASI 12:00 - 13:00	5 13:00 - 13:45	6 13:55 - 14:40	7 14:50 - 15:35	8 15:45 - 16:30
Pazartesi	ARAPÇA DİL BİLGİSİ I <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>D09 DERSLİK</u>		SÖZLÜ İLETİŞİM I <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>A06 AMFİ</u>						
Salı	SÖZCÜKBİLİM I <i>Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN</i> <u>A06 AMFİ</u>		ÇEVİRİYE GİRİŞ I <i>Doç. Dr. Zafer CEYLAN</i> <u>A06 AMFİ</u>			SÖZLÜ İLETİŞİM I <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>A06 AMFİ</u>			
Çarşamba	ARAPÇA DİL BİLGİSİ I <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>A06 AMFİ</u>		YAZILI ANLATIM I <i>Doç. Dr. İhsan DOĞRU</i> A06 AMFİ						
Perşembe									
Cuma									

2. Sınıf

	1 8:30 - 9:15	2 9:25 - 10:10	3 10:20 - 11:05	4 11:15 - 12:00	ÖĞLE ARASI 12:00 - 13:00	5 13:00 - 13:45	6 13:55 - 14:40	7 14:50 - 15:35	8 15:45 - 16:30
Pazartesi	SÖZLÜ İLETİŞİM III <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky</i> <i>ALY</i> <u>A06 AMFİ</u>		ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ I <i>Doç. Dr. Ahmet Hamdi</i> <i>CAN</i> <u>D104</u>						
Salı	TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ I <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut</i> <i>Mustafa DABBAGH</i> <u>D01 DERSLİK</u>		ARAP EDEBİYATI DÖNEMLERİ I <i>Doç. Dr. Orhan OĞUZ</i> <u>D01 DERSLİK</u>			UYGULAMALI DİL BİLGİSİ I <i>Doç. Dr. Zafer CEYLAN</i> <u>D01 DERSLİK</u>			
Çarşamba	SÖZLÜ İLETİŞİM III <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky</i> <i>ALY</i> <u>A05 AMFİ</u>		TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ I <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut</i> <i>Mustafa DABBAGH</i> <u>A05 AMFİ</u>			YAZILI ANLATIM III <i>Doç. Dr. İhsan DOĞRU</i> <u>A05 AMFİ</u>			
Perşembe	ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ I <i>Doç. Dr. Ahmet Hamdi</i> <i>CAN</i> <u>A06 AMFİ</u>		OSMANLICA I <i>Doç. Dr. İhsan DOĞRU</i> <u>A06 AMFİ</u>			ÇEVİRİ KURAM VE YÖNTEMLERİ I <i>Doç. Dr. Zafer CEYLAN</i> <u>A06 AMFİ</u>			
Cuma									

4. Sınıf

	1 8:30 - 9:15	2 9:25 - 10:10	3 10:20 - 11:05	4 11:15 - 12:00	ÖĞLE ARASI 12:00 - 13:00	5 13:00 - 13:45	6 13:55 - 14:40	7 14:50 - 15:35	8 15:45 - 16:30
Pazartesi	ÇEVİRİ ELEŞTİRİSİ I <i>Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN</i> <u>D01 DERSLİK</u>		EŞ ZAMANLI ÇEVİRİ I <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>Dil Laboratuvarı</u>			SÖYLEM ÇEVİRİSİ I (TR-AR) <i>Doç. Dr. Orhan OĞUZ</i> <u>D01 DERSLİK</u>			
Salı			DİLBİLİM I <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>D104</u>			EŞ ZAMANLI ÇEVİRİ I <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>Dil Laboratuvarı</u>		ÇEVİRİ PROJESİ <i>Doç. Dr. Zafer CEYLAN</i> <u>A06 AMFİ</u>	
Çarşamba	FARŞÇA III <i>Dr. Öğr. Üyesi Aysel YILDIZ</i> <u>D01 DERSLİK</u>		DİLBİLİM I <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>D01 DERSLİK</u>			ARAPÇANIN LEHÇELERİ III (IRAK) <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>D104</u>			
Perşembe	SOSYAL BİLİMLERDE ARAŞTIRMA TEKNİKLERİ <i>Doç. Dr. İhsan DOĞRU</i> <u>A05 AMFİ</u>		ÇEVİRİ PROJESİ <i>Doç. Dr. Zafer CEYLAN</i> <u>A05 AMFİ</u>			ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ III (AKADEMİK METİNLER) <i>Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN</i> <u>A05 AMFİ</u>			
Cuma						BİTİRME TEZİ <i>TÜM HOCALAR</i>			